

1899-07-04

SENDER

Susette Cathrine Holten

RECIPIENT

Wilhelmine Skovgaard

FACTS

Document type:
Letter

Sender's location:
Leikvoll

Mentioned people:
Hans Nicolai Holten
Susette Cathrine Holten
Viggo Pedersen
Wilhelmine Skovgaard
Ingeborg von der Lippe Konow

Archive:
Mappe 21 nr. 36

TRANSCRIPTION

Mappe 21

Brev nr. 36

Leikvoll 4de Juli 1899

Kjære søde Faster!

Tak fordi Du har været saa sød og elskelig mod min Mand i hans Ensomhed; jeg har bestandig med megen Glæde hørt om al den Hygge han har haft hos Dig.

Jeg har ikke skrevet til Dig al den Tid, fordi jeg vidste, at Du hørte gennem ham om os, men nu tænker jeg, Du sidder i Frederiksborg. Og det var da ogsaa på Tide, Du kom paa Landet, for jeg hører, at I ogsaa har stærk Varme i Danmark; jeg er bare bange for at Du af hensyn til min Mands

-2-

Fødselsdag er blevet længere i Byen end Du ellers vilde. Der kom en lille Fyr løbende over Gulvet og krøb op paa mit Skjød, hvor han er blevet siddende til [?] Baade for Brevet er jeg bange, da han gjør al Slags Attentater paa det. Han er meget sød og fortryller alle, men han bliver mere og mere drenget for hver Dag der gaar, og er vist ikke videre artig, er jeg bange for. Han er meget godt i Stand nu og ganske brun. Han er i Luften fra Morgen til Aften, og vi har haft en herlig Sommer. Nu samler al min Glæde sig jo om Tanken paa, at min Mand snart skal komme. Du kan tro, jeg glæder mig forfærdeligt; naar nu bare Vejret ogsaa

-3-

maa være godt, medens han er her. Vi har planlagt saa mange dejlige Ture, som vi gjerne vilde gjøre med ham, men hvis det øsregner hele Tiden, saa kan det jo ikke blive til noget. Nu er Dengse under Skrig og Skraal ført ned for at gaa i Seng, det er desværre en Hjertesorg uden lige hver Aften, naar han skal bort fra mig, jeg havde troet det vilde give sig efterhaanden, men det lader ikke til det, heldigvis er han jo hurtig trøstet, naar han træffer et eller andet interessant paa sin Vej.

D. 5te

Her blev jeg afbrudt i Gaar ved, at der kom en hel Skare Damer herop fra Pensionen for at se paa Leikvoll, -4-

baade engelske og danske.

Det er saa varmt i Dag, at min Hjerne er ganske tyk og grødet. Dengse løber lige rask og har lige travlt om det er varmt eller koldt. Jeg er saa spændt paa, om han kan kjende sin Fader, naar han kommer, ganske vist snakker han bestandig om "Papa", han kan for Resten nu sige Far; men

jeg er ikke vis paa hvad han forbinder dermed; nu faar vi se.

Søde Faster, en god Sommer ønsker jeg Dig af Hjertet. Vil Du hilse Viggo
Pedersens fra mig. Fru Konow beder mig hilse Dig. Dengse sender mange
Kys ligesaa gjør

Din egen

Cali

Lisikovoll. 4^{de} Juli 1899.

SKOVGAARD-MUSEET
Mappe 24 Nr. 36

Min søde Fester! Tak fordi
du har været saa sød og
elskelig mod min Mand; hans
Eusomhed; jeg har bestandig med
magen Glæde hert-om at den
Fugge, han har haft- for Dig.
Jeg har ikke skrevet- til Dig
se den Tid, fordi jeg vidste,
at du herte gennem kam- om
os; men nu tænker jeg, du
siddes i Frederiksberg. Og du
var da ogsaa paa Tide, du kom
paa Landet, for jeg herte, at-
ogsaa har stort Varme i Dan-
mark; jeg er bare bange for
at du af Hensyn til min Mands

Fødselsdag er bleven længe i Byen
end Nu ellers vilde. Der kom
en lille Fyr kørende over Guldet
og brød op paa mit Stjær, hvor
han er bleven riddende til Liden
Baade for Brevet er p. bange,
da han gik al Plags Atkenter
paa det. Han er meget sed
og fortæller alle; men han bliver
men og min dreng for hver
Dag der gaar, og er vist ikke
videre arde, og p. bange for. Han
er meget godt; stand me og ganske
brun. Han er i Læsten fra
Morgen til Aften, og vi har haft en
herlig Sommer. Nu samler al
min Glæde sig jo om Tanken paa,
at min Mand snart skal komme.
Nu kan du, jeg glæder mig for end
Lyst; naar nu han bliver paa

maen van godt, medens han
er her. Vi. has jslantagt
saa mange dijlige Turu, som
er gjærne vilde giør med han,
men hvis der gregner hele Tidne,
saa kan det jo ikke bli. til
noget. Nu er denge inden
Ihrig og Ikraal fort med for at
gaa i Seag, det er desværre
en Hjertisong inden lige hvor litten
naar han skal bort fra mig, jeg
harde troet det vilde giør sig efter
Mænden, men det lader ikke til det,
heldigvis er han jo hurtig troget, naar
han traffet et eller andet interessant
paa sin Vej. J. 5^{te}

Hes Blu sig afbrudt i Gaar ved at der
kom en hel Skar Damer her op
fra Pensionen for at se paa Leksale

baade engelske og danske.
Det er saa varmt i Dag, at mine
Hjorne er ganske tyk og grødet.
Dejge Peter lige rask og her lige
travlt om det er varmt eller koldt.
Jeg er saa spændt paa, om han kan
finde sin Fader, naar han kom-
mer, ganske vist snabben kan
bestandig an "Pape", han kan for
Resten nu sige Far; men jeg
er ikke vis paa hvad han fortæller
dermed, nu faar vi se.
Gode Fæstter, en god Sommer, ender
i Dig og Hjertet. Vi. De kære
Nisses Pedersens fra mig.
Fra Hønsen beder mig tilke
Dig. Dejge sender mange Kys
ligesaa gør vi egen
Gals